

Informativa sulla privacy

Per la clientela, i membri, le donatrici e i donatori

diabetesvizzera
Rütistrasse 3a
5400 Baden

28.08.2023

Aspetti generali

diabetesvizzera raccoglie e tratta i dati personali (incluse speciali categorie di dati personali) nel rispetto delle norme di protezione dei dati vigenti in Svizzera. La presente informativa descrive in che modo e con quali finalità vengono raccolti, registrati e utilizzati i vostri dati. Il tipo di dati processati in ogni singolo caso dipende sostanzialmente dal servizio richiesto o concordato.

1. Chi è il titolare del trattamento dei dati e a chi posso rivolgermi?

Il titolare del trattamento dei dati è:

diabetesvizzera

Rütistrasse 3a

5400 Baden

Per qualsiasi domanda a questo proposito vi invitiamo a rivolgervi ai nostri responsabili della protezione dei dati all'indirizzo e-mail: datenschutz@diabetesschweiz.ch.

2. Quali dati trattiamo e da dove provengono?

I dati personali che trattiamo ci vengono forniti dalla nostra clientela, dai membri, dalle donatrici e dai donatori nell'ambito della nostra relazione commerciale.

Tra i dati personali rilevanti rientrano

- Dati identificativi (ad es. nome, data di nascita, stato civile, numero AVS, genere, situazione familiare)
- Dati di contatto (ad es. indirizzo, e-mail, numero di telefono)
- Informazioni sulla possibile relazione commerciale (ad es. esigenze)
- Ulteriori informazioni (ad es. professione, istruzione, interessi)
- Dati relativi alle donazioni

nonché altri dati assimilabili alle categorie menzionate. Tali dati personali possono provenire da diverse fonti:

- Dati forniti dall'interessato stesso, qualora li abbia comunicati all'organizzazione all'inizio o nel corso della relazione commerciale.
- Dati personali creati dall'organizzazione stessa (ad es. valutazioni).
- Dati raccolti dall'organizzazione nell'ambito della relazione commerciale sulla base di azioni delle persone interessate.
- Dati inviati legittimamente da organizzazioni affiliate (ad es. associazioni regionali per il diabete), organizzazioni di pazienti nazionali o altri terzi (compagnie assicurative, fornitori di prestazioni mediche, fornitori di servizi legali ecc.)

3. Per quali finalità vengono trattati i dati?

diabetesvizzera opera in conformità alle disposizioni della Legge federale sulla protezione dei dati (nLPD) e tratta i dati personali per le seguenti finalità:

3.1 Per l'adempimento degli obblighi contrattuali

Il trattamento dei dati è finalizzato all'erogazione dei nostri servizi nell'ambito dell'esecuzione dei contratti con nostri i clienti o per l'esecuzione di misure precontrattuali.

Le finalità del trattamento dei dati dipendono principalmente dal servizio specifico (ad es. formazione continua, consulenza ecc.) e possono includere anche dati identificativi, sanitari e relativi alle donazioni. Ulteriori dettagli sulle finalità del trattamento dei dati sono contenuti nei documenti contrattuali e nelle condizioni commerciali pertinenti.

3.2 Nell'ambito della ponderazione degli interessi

Se necessario, al fine di tutelare i legittimi interessi di diabetesvizzera o di terzi, trattiamo i vostri dati al di là dell'esecuzione effettiva del contratto, ad esempio:

- Consultazione e scambio di dati con terzi e servizi di informazione (committenti, uffici federali ecc.) per un'analisi delle esigenze individuali e per definire lo stato di salute e il quadro clinico
- Verifica e ottimizzazione di procedure per l'analisi delle esigenze
- Pubblicità o ricerche di mercato e sondaggi d'opinione, purché non abbiate negato il consenso a tale utilizzo dei dati (vedere anche la sezione 9)
- Affermazione di diritti per via giudiziaria e difesa nelle controversie legali
- Garanzia della sicurezza IT e della funzionalità IT
- Prevenzione e indagini su reati
- Misure per la sicurezza di edifici e impianti (ad esempio controllo degli accessi)
- Misure di gestione aziendale e ulteriore sviluppo di servizi e prodotti

Inoltre, raccogliamo dati personali da fonti accessibili al pubblico allo scopo di acquisire clienti.

3.3 In base a requisiti di legge o nell'interesse pubblico

Inoltre, come associazione e organizzazione di servizi, siamo soggetti a diversi obblighi normativi, ovvero requisiti di legge (ad es. legge sulle pensioni, sull'assicurazione sulla vita, sulle assicurazioni sociali) nonché a diversi obblighi di chiarimento e informazione. Le finalità del trattamento comprendono anche la verifica dell'identità e dell'età, l'adempimento degli obblighi di notifica e l'invio di rapporti a soggetti legittimi.

3.4 In base al consenso

Qualora ci abbiate fornito il consenso al trattamento dei vostri dati personali per finalità specifiche, li tratteremo esclusivamente in tale ambito. Il consenso può essere revocato in qualsiasi momento. La revoca ha effetto dal momento stesso in cui viene comunicata e non va a inficiare i trattamenti effettuati prima di tale data.

Il trattamento dei dati personali di cui sopra può includere tutti i dettagli che riguardano la persona interessata, il suo rapporto con l'organizzazione e i dettagli su eventuali beneficiari, procuratori, rappresentanti e altre persone coinvolte nella relazione commerciale.

4. Ho l'obbligo di fornire i dati?

Nell'ambito della relazione commerciale, avete l'obbligo di fornire i dati personali necessari per l'avvio e il mantenimento di tale relazione commerciale e per l'adempimento degli obblighi contrattuali che ne derivano, oppure che siamo legalmente obbligati a raccogliere. Di norma senza tali dati non saremo in grado di stipulare o di eseguire alcun contratto.

5. A chi vengono comunicati i dati?

All'interno di diabetesvizzera, i servizi che hanno accesso ai vostri dati sono quelli che ne hanno bisogno per adempiere agli obblighi legali e contrattuali e per tutelare interessi legittimi.

I dati personali possono essere trasmessi ai seguenti destinatari:

- Enti e istituzioni pubbliche in virtù di un obbligo di legge, ad es. UFAS
- Aziende che forniscono servizi o con le quali esiste una collaborazione per la fornitura di servizi
- Tribunali, forze dell'ordine o autorità di vigilanza

- Audit: la divulgazione dei dati personali è necessaria anche per audit sulla privacy o sulla sicurezza e/o per indagare o rispondere a un reclamo o a una minaccia per la sicurezza.

Nonché ad altri enti assimilabili alle suddette categorie.

I dati saranno divulgati esclusivamente se la divulgazione o la richiesta di divulgazione avviene nel rispetto dei requisiti.

6. I dati saranno trasmessi all'estero o a un'organizzazione internazionale?

In linea di massima diabetesvizzera tratta i dati personali in Svizzera. I dati personali possono essere trattati o trasmessi all'estero (in tutto il mondo) solo a determinate condizioni, ovvero che le organizzazioni lavorino con noi o a nostro nome per le finalità descritte nella presente informativa sulla privacy. I vostri dati vengono trasmessi esclusivamente in Paesi che garantiscono un livello di protezione adeguato oppure che, in assenza di una legislazione specifica a tale riguardo, garantiscono una protezione adeguata sulla base di misure precauzionali appropriate (ad es. clausole contrattuali standard approvate dalla Commissione europea). Il trasferimento dei dati personali all'estero è necessario ad esempio

- per l'approntamento dell'infrastruttura IT basata su Microsoft
- per l'elaborazione degli ordini della clientela (ad es. scambio con fornitori di prestazioni mediche, richieste di persone interessate)
- in relazione a richieste e obblighi di fornire informazioni nei confronti di autorità estere.

7. Per quanto tempo saranno conservati i dati?

diabetesvizzera tratta e conserva i dati personali solo per il periodo necessario ad adempiere ai propri obblighi contrattuali e legali. Di norma gli obblighi legali di conservazione sono di dieci anni dalla fine della relazione commerciale.

Quando non sono più necessari per adempiere agli obblighi contrattuali o legali, i dati personali vengono cancellati a cadenza regolare (di solito una volta all'anno), nella misura in cui ciò sia tecnicamente possibile, a meno che un ulteriore trattamento dei dati non sia necessario per soddisfare interessi prevalenti dell'organizzazione. Per informazioni più dettagliate sui periodi di conservazione, vi invitiamo a contattare i nostri responsabili della protezione dei dati (vedere i dati di contatto al punto 2).

8. Profilazione e decisioni automatizzate su casi individuali

diabetesvizzera non esegue attività di profilazione delle persone e non prende decisioni individuali automatizzate con conseguenze legali o altre conseguenze negative significative che vengano prese autonomamente da un computer su un singolo individuo.

9. Come vengono protetti i dati?

diabetesvizzera si impegna a trattare con cura i dati personali e a garantirne la protezione da accessi non autorizzati. L'organizzazione adotta adeguate misure tecniche e organizzative per proteggere i dati personali dalla possibilità di perdita, uso improprio, accesso non autorizzato, divulgazione e alterazione. Le nostre misure di sicurezza includono ad es. firewall, crittografia, restrizioni fisiche e tecniche degli accessi e back-up periodici.

10. Quali sono i diritti degli interessati in materia di protezione dei dati?

- Diritto all'informazione
- Diritto di rettifica e/o cancellazione
- Diritto alla limitazione del trattamento

- Diritto di accesso e portabilità dei dati
- Diritto di opporsi al trattamento dei dati da parte nostra
- Altri diritti legali (in particolare il diritto di esigere che i dati non vengano trattati o trasmessi a terzi in futuro)

Il consenso al trattamento dei dati personali può essere revocato in qualsiasi momento. La revoca non ha effetto retroattivo, vale a dire che non incide sui trattamenti effettuati prima della revoca.

Per esercitare i vostri diritti o in caso di ulteriori dubbi o domande in materia di privacy, vi invitiamo a rivolgervi ai responsabili della protezione dei dati (vedere dati di contatto al punto 2).

Se ritenete che diabetsvizzera non abbia risposto in modo soddisfacente alla vostra richiesta o ai vostri dubbi, o se a vostro parere diabetsvizzera non sta trattando i vostri dati personali nel rispetto della Legge sulla protezione dei dati, potete rivolgervi all'autorità di controllo competente. In Svizzera questo compito spetta all'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT).

diabetsvizzera si riserva il diritto di aggiornare e modificare periodicamente la presente informativa sulla privacy per fare sì che rifletta le modalità di trattamento dei vostri dati personali o le variazioni dei requisiti di legge. Qualsiasi modifica che diabetsvizzera apporterà in futuro alla presente informativa sulla privacy sarà pubblicata sul nostro sito web. Vi invitiamo a verificare regolarmente eventuali aggiornamenti o modifiche.

Baden, 28.08.2023